



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL  
REGISTRO CIVIL DAS PESSOAS NATURAIS  
CERTIDÃO DE ÓBITO

Nome  
ABEL NUNEZ

Número do CPF  
802.147.739-30

Matrícula  
158287 01 55 2025 4 00008 101 0002369 12

Data do falecimento: Dezesete de outubro de dois mil e vinte e cinco. Dia: 17. Mês: 10. Ano: 2025. Horário do falecimento: 05:30 horas

Local de falecimento: Hospital Regional Terezinha Gaio Basso, Rua São Cristovão, 335, Bairro São Gotardo. Município de falecimento: São Miguel do Oeste. UF: SC

Sexo: Masculino. Estado Civil: casado. Nome do último cônjuge ou convivente: Ester Bieler

Idade: 75 anos. Dia: 05. Mês: 01. Ano: 1950. Município de naturalidade: Argentina. UF: ET

Nome do(a)s Genitor(es): Juan Ramon Nunez; Elisabet Anuncia Diaz Franco

Causa da morte: Septicemia Não Especificada; Ascite Aguda; Acidente Vascular Não Especificado; Neoplasia Maligna de Próstata

Nome do médico que atestou o óbito ou, se for o caso, das testemunhas: CÉSAR VANDERLEI GIACCHINI MAYER JR. Número do documento: 36301

Local de sepultamento / Cremação: Cemitério Municipal de Descanso/SC, aos 17/10/2025 às 15:00hs. Município: Descanso. UF: SC

Data do registro: Vinte e um de outubro de dois mil e vinte e cinco. Dia: 21. Mês: 10. Ano: 2025

Nome do Declarante: ESTER BIELER. Existência de bens: Sim. Existência de filhos: O falecido deixou 2 filhos vivos e maiores, sendo eles: Viviana Mabel Nunez com 46 anos de idade e Gabriel Alfredo Nunez com 48 anos de idade.

OBSERVAÇÕES: A declarante informou que tinha conhecimento dos prazos para efetuar o registro de óbito. Foi declarante a viúva, em obediência à Ordem Legal do Art. 79§ 2º da LRP.

Emolumentos: Óbito - R\$ 0,00; Selo isento - R\$ 0,00; Total Emolumentos: R\$ 0,00 - Total Fundos: R\$ 0,00 - Total: R\$ 0,00. Selo de Fiscalização nº HDQ84817-L99K. 1ª Via da Certidão.

CNS nº 158287  
OFÍCIO DE REGISTRO CIVIL, TÍTULOS E DOCUMENTOS E  
PESSOAS JURÍDICAS DE DESCANSO  
Descanso - SC  
Fábio Garcia Manhas  
Oficial

O conteúdo da certidão é verdadeiro, Dou Fé.  
Descanso - SC, 21 de outubro de 2025  
MARIA FERNANDA DUTKIEWICZ  
Escrevente

Rua João Agostine, nº 244, centro de Descanso/SC, Fone:  
(49)3623-0143, e-mail:registrocivildescanso@hotmail.com

IA 009665260

*Claudia Geni Franke*  
**Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial**  
Espanhol - Matr. Jucesc AARC/014  
Rua Huberto Rohden, 425 - Campeche  
88065-030 - Fone (48) 3233.5290 CPF: 513.817.969-15  
claudiageni@gmail.com - Florianópolis - Santa Catarina - Brasil

Libro N° 252

Traducción n° 2046/2025

CLÁUDIA GENI FRANKE, Traductora Pública Jurada e Intérprete Comercial, nombrada por la Junta Comercial del Estado de Santa Catarina, Florianópolis, República Federativa del Brasil, certifico que a los 04.11.2025 me fue presentada una PARTIDA DE DEFUNCION redactada en idioma PORTUGUES con el fin de traducirla al ESPAÑOL, lo que hago en razón de mi oficio según lo que sigue a continuación:

República Federativa de Brasil. / .  
Registro Civil de las Personas Nacidas. / .  
PARTIDA DE DEFUNCION. / .  
Nombre: **ABEL NUNEZ.** / .  
CPF (código de persona física): 802.147.739-30. / .  
Matrícula 158287 01 55 2025 4 00008 101 0002369 12. / .  
Fecha de fallecimiento: Diecisiete de octubre de dos mil veinticinco.  
Día: 17 Mes: 10 Año: 2025. / .  
Hora de fallecimiento: 05:30 horas. / .  
Lugar de fallecimiento: Hospital Regional Terezinha Gaio Basso,  
calle São Cristovão, 335, barrio São Gotardo. / .  
Localidad de fallecimiento: São Miguel do Oeste – Estado: Santa  
Catarina. / .  
Sexo: Masculino - Estado civil: Casado. / .  
Nombre del último cónyuge o pareja: Ester Bieler. / .  
Edad: 75 años Día: 05 Mes: 01 Año: 1950. / .  
Natural de Argentina - Extranjero. / .  
Nombre de los genitores: Juan Ramon Nunez; Elisabet Anuncia Diaz  
Franco. / .  
Causa del fallecimiento: Septicemia no especificada; Ascitis Aguda;  
Accidente Vascular no especificado, Neoplasia Maligna de Próstata.  
Nombre del médico que certificó la defunción, o en su caso, de los  
testigos: César Vanderlei Giacchini Mayer Jr. / .

Número del documento: 36301. / .

Lugar de inhumación/cremación: Cemeterio Municipal de Descanso-SC, el 17.10.2025 a las 15:00 horas. / .

Localidad: Descanso - Estado: Santa Catarina. / .

Fecha de inscripción: Veintiún de octubre de dos mil veinticinco. / .

Día: 21 Mes: 10 Año: 2025. / .

Nombre del declarante: Ester Bieler. / .

Existencia de bienes: SI - Existencia de hijos: El fallecido dejó 2 hijos vivos y mayores, siendo ellos: Viviana Mabel Nunez, de 46 años de edad y Gabriel Alfredo Nunez, de 48 años de edad. / .

Observaciones: La declarante manifestó que estaba enterada de los plazos para efectuar la inscripción. Fue declarante la viuda, según el Orden Legal del Art. 79, párrafo 2º de la LRP. / .

Aranceles: Defunción: R\$ 0,00 - Timbre eximido: R\$ 0,00 - Total Aranceles: R\$ 0,00 - Total Fondos: R\$ 0,00 - Total: R\$ 0,00 - Timbre Fiscalización n° HDQ84817-L99K. 1er ejemplar de la partida. / .

El contenido de la partida es verdadero. Doy fe. / .

Descanso - Santa Catarina, 21 de octubre de 2025. / .

(FDO) Maria Fernanda Dutkiewicz - Notario. / .

CNS n° 158287. / .

Oficio de Registro Civil, Títulos y Documentos y Personas Jurídicas de Descanso - Descanso - SC - Fábio Garcia Manhas - Oficial. / .

Calle João Agostine, n° 244 - Centro de Descanso - SC - Tel.: (49) 3623-0143 - correo electrónico: registrocivildescanso@hotmail.com. / .

Poder Judicial - Estado de Santa Catarina - Timbre Digital de Fiscalización - Timbre Exento - HDQ84817-L99K - Verifique los datos del acto en: [www.tjsc.jus.br/selo](http://www.tjsc.jus.br/selo). / .

IA 009665260. / .

-----  
Era lo que contenía el documento, de lo que doy fe. / .

La presente es traducción fiel del documento en copia digitalizada que he tenido a la vista, doy fe.x.

Traducido en FLORIANÓPOLIS, SANTA CATARINA, BRASIL, el 04 de NOVIEMBRE de 2025.x.

Verifique firma digital en: <https://validar.iti.gov.br/index.html>.

Acta: número: 22.

- En la ciudad de Posadas, Capital de la provincia de Misiones, República Argentina a los 30 días del mes de Diciembre de 2025.

Yo oficial público autorizado, procedo a transcribir en los Libros Especiales de "Extraña Jurisdicción". La Defunción de: Nuñez Abel. Documento: M 8.001/85".

De conformidad a lo establecido en los art: 73 al 77, de la Ley: 26.413, que se tramita ante esta Dirección General del Registro Provincial de las Personas, por: "Expte: n° 4104-A-2025"- R.P.R. que transcrito íntegro dice así:

Libro: n° 252. Traducción: n° 2046/2025.

Nuñez

Abel

Claudia Geni Franke. Traductora Pública jurada e interprete comercial, nombrada por la Junta Comercial del Estado de Santa Catarina, Florianópolis, República Federativa del Brasil, Certifico que a los 04-11-2025 me fue presentada una Partida de Defunción redactada en idioma portugués con el fin de traducirla al Español, lo que hago en razón de mi oficio según lo que sigue a continuación:

República Federativa de Brasil. Registro Civil de las Personas Nacidas. Partida De Defunción.

Nombre: Abel Nuñez. CPF. (Código de personas físicas)

802.147.739-30. Matrícula: 15828701552025400008

1010002369/2. Fecha de fallecimiento: 17 de Octubre de

2025. Día: 17 Mes: 10 Año: 2025. Hora de

fallecimiento: 05:30 horas. Lugar de fallecimiento:

Hospital Regional Terezinha Gaio Basso, Calle São

Cristovão, 335, bairro São Estevão. Localidad de falle-

cimiento: São Miguel do Oeste. Estado: Santa Catarina.

→

Sexo: Masculino. Estado civil: Casado. Nombre del último  
 conyuge o pareja: Ester Bieler. Edad: 75 años. Día: 5. Mes: 1.  
 Año: 1.950. Natural de Argentina. Extranjero. Nombre de  
 los genitores: Juan Ramón Nuñez; Elisabet Anuncia Diaz Franco  
 Causa del fallecimiento: Septicemia no especificada; Ascitis  
 Aguda, Accidente vascular no especificado, Neoplasia Maligna  
 de Próstata. Nombre del médico que certificó la defunción,  
 en su caso, de los testigos: César Vanderlei Mayer Jr.  
 Número del documento: 36301. Lugar de inhumación/cremación: Cemen-  
 terio Municipal de Descanso. SC, el 14. 10. 2.025 a las 15:00 horas  
 Localidad: Descanso. Estado: Santa Catarina. Fecha de  
 inscripción: 21 de Octubre de 2.025. Día: 21. Mes: 10. Año: 2.025.  
 Nombre del declarante: Ester Bieler. Existencia de bienes:  
 Si. Existencia de hijos: El fallecido dejó 2 hijos vivos y mayores,  
 siendo ellos: Viviana Mabel Nuñez, de 46 años de edad y Gabriel  
 Alfredo Nuñez, de 48 años de edad. Observaciones: La  
 declarante manifestó que estaba enterada de los plazos  
 para efectuar la inscripción. Fue declarante la viuda, según  
 el orden legal del Art. 49, párrafo 2º de la LRP. El contenido  
 de la partida es verdadero. Dayfé. Descanso. Santa  
 Catarina, 21 de Octubre de 2.025. (FDO) Maria Fernan-  
 da Dutkiewicz. Notario. CUS no 158287. Oficio de  
 Registro civil, Títulos y documentos y Personas jurídicas  
 de Descanso. Descanso-SC. Fábio Garcia Mathias.  
 Oficial. Calle: João Agostine no 244. Centro de Descanso  
 SC. Tel: (49) 3623-0143. Correo electronico: registrocivil-  
 descansos@hotmail.com. Poder Judicial. Estado de  
 Santa Catarina. Timbre Digital de Fiscalización.  
 Timbre Frento. HDQ 84817-L99K. Verifique los  
 datos del acto en: [www.tjsc.jus.br/sela](http://www.tjsc.jus.br/sela) - IA 009665260

→

Era lo que contenia el documento, de lo que doy fe.

La presente es traducción fiel del documento en copia digitalizada a que he tenido a la vista, doy fe.

Traducido en FLORIANÓPOLIS, Santa Catarina Brasil, el 4 de Noviembre de 2025. Verifique firma digital

En: <https://validar.iti.gov.br/index.html>.

Posadas Misiones, 30 de diciembre de 2025.



VIVIANA C. R. CASTILLO  
Jefe Depto. Despacho  
Registro Provincial de las Personas